

ด่วน
ที่ อก ๕๒๒๑/๗๖๓๕



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส10010
รับที่ : ๕10981/56
วันที่ : 07 ส.ค. 56 เวลา: 15:03

สคด ๒/๓๓๙
๙ สค ๕๖
15.15น.

กระทรวงอุตสาหกรรม
ถนนพระรามที่ ๖ กรุงเทพฯ
๑๐๕๐๐

สิงหาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี
ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลีว่าด้วยความร่วมมือสำหรับวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (ภาษาอังกฤษ)
๒. บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลีว่าด้วยความร่วมมือสำหรับวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (ฉบับแปลภาษาไทย)
ด้วย กระทรวงอุตสาหกรรม ขอเสนอเรื่องการลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย
ทั้งนี้เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงอุตสาหกรรมและกระทรวงกิจการผลผลิต (ปัจจุบันเปลี่ยนชื่อเป็นกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจ) สาธารณรัฐอิตาลี ได้ลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม เมื่อวันที่ ๒๒ กันยายน ๒๕๔๗ ซึ่งได้หมดอายุลงเมื่อ ๒๒ กันยายน ๒๕๕๒

๑.๒ เมื่อเดือนมิถุนายน ๒๕๕๓ ผู้แทนการค้าไทยได้หารือกับรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจ สาธารณรัฐอิตาลี ผลจากการประชุมทั้งสองฝ่ายเห็นชอบที่จะให้มีการต่ออายุบันทึกความเข้าใจที่หมดอายุลง โดยมอบหมายให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง [กระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจอิตาลี สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโรม สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงโรม สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ เมืองมิลานและสำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (สสว.)] ร่วมกันปรับปรุงสาระของบันทึกความเข้าใจให้ครอบคลุมสาขาความร่วมมือที่ทั้งสองฝ่ายมีความพร้อมและความชำนาญบนพื้นฐานของผลประโยชน์ร่วมกัน

๑.๓ สสว.ได้ประชุมเตรียมการลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ซึ่งมีผู้แทนจากหน่วยงานไทยที่เกี่ยวข้องเข้าร่วมหารือ พร้อมปรับแก้ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมไทย - อิตาลี ตามมติที่ประชุมและให้กรมสนธิสัญญาและกฎหมายพิจารณา

/๑.๔ บันทึกความเข้าใจ...

๑.๔ บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมนี้จะเป็นกรอบความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมในทุกระดับระหว่างไทยกับอิตาลีอย่างต่อเนื่อง และคู่ภาคีสองฝ่ายเห็นชอบในการจัดทำบันทึกความเข้าใจฉบับนี้

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ.๒๕๕๐ มาตรา ๑๙๐ ได้ระบุให้การจัดทำข้อตกลงระหว่างประเทศ ซึ่งอาจเป็นหนังสือสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี และหนังสือสัญญาที่มีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวางจะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

สสว. ได้รับการประสานจากกระทรวงการต่างประเทศถึงกำหนดการเดินทางเยือนสมาพันธ์รัฐวิสและสาธารณรัฐอิตาลีของนายกรัฐมนตรี ระหว่างวันที่ ๘ - ๑๒ กันยายน ๒๕๕๖ สสว. จึงประสงค์จะให้มีการลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมในระหว่างการเยือนสาธารณรัฐอิตาลีของนายกรัฐมนตรีครั้งนี้ โดยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่านายฟลาวิโอ ซาโนนาโต รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจจะเป็นผู้ลงนามฝ่ายอิตาลี

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมเป็นข้อตกลงที่ทั้งสองประเทศจะร่วมกันในการส่งเสริมความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม โดยมีกระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจโดยฝ่ายส่งเสริมประจำสถานเอกอัครราชทูตอิตาลี ประจำประเทศไทยและกระทรวงอุตสาหกรรม โดย สสว. เป็นคู่ภาคีมีสาระที่มุ่งเน้นการส่งเสริมการสร้างหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์และเร่งดำเนินการเชื่อมโยงทางธุรกิจระหว่างวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมของประเทศไทยและสาธารณรัฐอิตาลี

๔.๒ กรมสนธิสัญญาและกฎหมายได้พิจารณาสาระัตถะและความเหมาะสมของบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม และให้ความเห็นว่าไม่มีข้อขัดข้องในด้านสารัตถะหากส่วนราชการเจ้าของเรื่องเห็นว่าเหมาะสมและสามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่มีอยู่ อีกทั้งได้จัดสรรงบประมาณไว้แล้ว แต่ขอให้เพิ่มการจัดทำบันทึกความเข้าใจเป็นภาษาไทยอีกฉบับเพื่อความทัดเทียมกับฝ่ายอิตาลีที่ทำเป็นภาษาอิตาลีด้วย

๔.๓ กรมสนธิสัญญาและกฎหมายให้ความเห็นต่อขั้นตอนการดำเนินการว่าบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมฉบับดังกล่าวไม่เป็นหนังสือสัญญาที่มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือเขตนอกพื้นที่อาณาเขต หรือจะต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้เป็นไปตามหนังสือสัญญาหรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุนหรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ จึงไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญ

/ซึ่งจะต้อง...

ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภาก่อนการดำเนินการให้มีผลผูกพัน อย่างไรก็ตามบันทึกความเข้าใจดังกล่าวเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนลงนาม

๔.๔ สสว. ได้ดำเนินการแปลบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมเป็นภาษาไทยและกรมสนธิสัญญาและกฎหมายได้ตรวจสอบเป็นที่เรียบร้อยแล้ว

๔.๕ สสว. เห็นว่าบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมมีสาระสำคัญและเป็นประโยชน์ต่อความร่วมมือทางวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ทั้งการผลักดันความสัมพันธ์และความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้เพื่อพัฒนานโยบายการส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม การเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างองค์กรในการสนับสนุนวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐอิตาลี

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

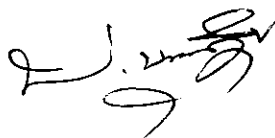
๕.๑ สสว. จึงเห็นควรนำเรื่องดังกล่าวเข้า ครม. เพื่อพิจารณาอนุมัติการลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือสำหรับวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ทั้งนี้หากก่อนลงนามมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจในส่วนที่มีใช้สาระสำคัญ ขอให้สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม กระทรวงอุตสาหกรรมหารือร่วมกับกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศเพื่อพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้นๆแทนคณะรัฐมนตรีโดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๕.๒ ขออนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรมเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอิตาลี ว่าด้วยความร่วมมือสำหรับวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

๕.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็มให้แก่ผู้ลงนามในข้อ ๕.๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายประเสริฐ บุญชัยสุข)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

โทร. ๐ ๒๒๙๘ ๓๒๓๐